

1944, október 23. [Londýn.] — Depeša ministra dr. H. Ripku čs. veľ-vyslanectvu v Moskve s pokynom, aby požiadalo sovietsku vládu o povolenie k príchodu delegácie SNR do Moskvy a o vyslanie splnomocneného sovietskeho dôstojníka k armádnemu veliteľstvu do Banskej Bystrice za účelom zlepšenia informovanosti sovietskych kruhov o udalostiach na Slovensku.

Tajné.

Delegace Slovenské národní rady podala zde vysvětlení, že SNR zamýšlela vyslat delegaci do Moskvy za tím účelem, aby poděkovala Stalinovi za pomoc Rudé armády. Chtěla tím docílit, aby pomoc byla zesílena, což se právě v nynější době stává krajně naléhavým. Požádej tudíž jménem vlády o svolení, aby delegace SNR mohla do Moskvy za uvedeným účelem přijet. Za stejným cílem tlumoč sovětské vládě přání čs. vojenského vedení na Slovensku, aby k němu byl delegován Rudou armádou vyšší sovětský důstojník s dostatečnou pravomocí, aby mohl nejen informovat operující sovětskou armádu v blízkosti, tedy to, co činí spojovací důstojník generála Koněva nyní, nýbrž aby mohl dávat správné informace do Moskvy pro nutnou pomoc našim na Slovensko. Vojenské vedení na Slovensku, jehož jménem stejně jako jménem SNR toto přání delegace vládě tlumočila, očekává od vyslání takového pověřence zvýšenou pomoc Rudé armády. Pověřenec bude mít také možnost na místě vidět, že eventuelní pomoc západních spojenců, o niž zde delegace SNR usiluje, bude v úplném souladu s vojenskými požadavky Moskvy a nebude v ničem křížit politickou spolupráci Spojenců.

Ripka.

AMZV Praha. Depeše odeslané. 1944, čís. 2767 (Mos. 334). Nešifrovaný záznam(?) odeslanej depeše. Strojopisný prepis. — Zđ. Fierlinger, „Ve službách ČSR“, II, Praha 1948, s. 362.

1944, október 23. [Londýn.] — Depeša ministra dr. H. Ripku čs. veľ-vyslanectvu v Moskve s informáciami o rokovaníach vo veci zahraničnej pomoci bojujúcemu Slovensku.

Tajné.

Se zřetelem na nynější velmi vážnou situaci vojenskou našich na Slovensku, žádal jsem dnes znovu jménem vlády Lebeděva o další neodkladnou pomoc, podrobně vysvětluje, že Němcům jde o zlikvidování slovenského povstání jak z důvodů politických, tak ovšem i vojenských (velmi jim záleží na tom, aby se zmocnili příčné železnice, která prochází osvobozeným slovenským územím a která je pro Němce velmi důležitá). Beneš zítra o to bude žádat zvláštním apelem